



OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK
Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1

Číslo: Pv 249/20/5508-23
EEČ: 2-42-347-2021

Ružomberok 27.05.2021

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 220 odsek 1 Trestného poriadku ***schvaľujem zmier uzavretý medzi:***
obvinenou:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX
väzba: nie

a

poškodenými:

1. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX XXXXX, XXXXX

2. XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX

Obsahom zmiernu je:

Výška nahradenej škody: 200 €

Peňažná suma určená ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov
podľa osobitného zákona: 200 €

a súčasne podľa § 215 odsek 1 písmeno g) Trestného poriadku **zastavujem trestné stíhanie obvinenej**

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX XXXXX
väzba: nie

ktorá je trestne stíhaná pre trestný čin:

- prečin: ublíženie na zdraví podľa § 158 Trestného zákona
štádium: dokonaný trestný čin
forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

realizované policajtom Oddelenie výkonu služby ODI v Ružomberku pod spisovou značkou ORP-33/DI-RK-2020

na tom skutkovom základe, že:

dňa 03.04.2020 v čase okolo 11:15 hod. viedla osobné motorové vozidlo zn. Škoda Superb, EČV: XXXXX po vedľajšej ulici Pivovarská, kde na križovatke ulíc Pivovarská a Bottová v Ružomberku nedala prednosť v jazde osobnému motorovému vozidlu zn. Renault Megane, EČV: XXXXX, ktoré viedol XXXXX, nar. XXXXX, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX po hlavnej ulici Bottova, v dôsledku čoho došlo k zrážke oboch vozidiel, pričom následkom dopravnej nehody poškodený XXXXX utrpel zlomeninu v hornej tretine tela hrudnej kosti bez výraznejšieho posunu s dobou liečenia a obmedzenia obvyklého spôsobu života v trvaní 5 týždňov, čím obvinená svojím konaním porušila povinnosť uloženú v ust. § 20 ods. 1 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Odôvodnenie:

Poverený príslušník Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu uznesením pod ČVS:ORP-33/DI-RK-2020 zo dňa 04.05.2020 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie pre podozrenie zo spáchania prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na skutkovom základe uvedenom vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Po vykonaní náležitých dokazovania bolo uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva Policajného zboru v Ružomberku, Okresného dopravného inšpektorátu pod ČVS: ORP-33/DI-RK-2020 zo dňa 11.06.2020 v zmysle § 206 ods. 1 Trestného poriadku vznesené obvinenie osobe: XXXXX, nar. XXXXX v Ružomberku, trvale bytom XXXXX XXXXX, XXXXX (ďalej len „obvinená“), a to pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona na tom skutkovom základe, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia (pôvodne bolo konanie obvinenej posúdené ako priestupok, pričom až na podklade podaného protestu prokurátora došlo k zrušeniu tohto priestupku a vec mohla byť následne riešená v trestnom konaní s poukazom na zásadu ne bis in idem).

Po skončení skráteného vyšetovania poverený príslušník PZ podľa § 209 ods. 1 Trestného poriadku predložil spisový materiál s návrhom na podanie obžaloby,

z ktorého vyplýva nasledujúci skutkový a právny stav:

Obvinená XXXXX v rámci svojho výsluchu zo dňa 10.02.2021 v procesnom postavení obvineného sa priznala k tomu čo sa jej kladie za vinu a svoje konanie oľutovala. K samotnému skutku uviedla, že dňa 03.04.2020 približne o 11:15 hod. viedla osobné motorové vozidlo zn. Škoda Superb ev.č. XXXXX. Uvedené vozidlo viedla po ulici Pivovarská v smere od Banična do centra mesta. Pred jazdou bola riadne oddýchnutá a počas jazdy nepociťovala žiadnu únavu ani nevoľnosť. Vozidlo bolo v tom čase v dobrom technickom stave a počas jazdy sa na vozidle neprejavila žiadna porucha, ktorá by mala vplyv na vznik dopravnej nehody. Keď prichádzala na križovatku ulíc Pivovarská a Bottová musela ešte pustiť vozidlo mestskej polície, nakoľko musela obísť stojace vozidlo. Následne stojace vozidlo obišla a zastavila na hranici križovatky v mieste odkiaľ mala rozhľad na všetky strany. Z ľavej strany od cintorína videla prichádzať osobné motorové vozidlo. V tej chvíli zhodnotila, že uvedené motorové vozidlo je ešte v dostatočnej vzdialenosti a teda cez križovatku bezpečne prejde pred ním. Preto sa so svojím vozidlom pohla do križovatky. Keď sa už nachádzala v križovatke, uvedomila si, že uvedené motorové vozidlo sa približuje rýchlejšie než predpokladala, v dôsledku čoho v tom okamihu uvedené prichádzajúce vozidlo narazilo do zadnej časti jej vozidla, pričom jej vozidlo odhodilo na okraj uvedenej križovatky. Následne po zrážke z vozidla vystúpila. Rovnako z vozidla vystúpil aj vodič druhého vozidla. Na miesto následne bola privolaná polícia, ktorá následne uvedenú vec spísala ako škodovú udalosť, nakoľko na mieste nikto nebol zranený. Na mieste jej bola udelená bloková pokuta. Uvedenú nehodu hneď nahlásila do poisťovne. Pri dopravnej nehode sa nezranila. Približne asi po mesiaci od nehody bola kontaktovaná políciou, nakoľko im bola doručená lekárska správa so zranením od vodiča motorového vozidla, ktoré do nej narazilo. Z tohto dôvodu jej polícia musela zrušiť uloženú blokovú pokutu a uvedenú nehodu museli opätovne prešetriť. Obvinenú celá vec mrzí, nespravila to úmyselne. K nehode z jej pohľadu došlo zlým odhadom rýchlosti a vzdialenosti prichádzajúceho vozidla. Komunikovala aj s vodičom druhého vozidla, pričom mu navrhla spísanie dohody o zmieri, s čím súhlasil. Uvedené vozidlo mala požičané od známeho XXXXX. Nakoľko bolo vozidlo havarijne poistené, tak škodu uhradila havarijná poisťovňa a obvinená zaplatila spoluúčasť, ktorú poisťovňa vyžadovala. S XXXXX sa rovnako dohodla na uzavretí zmiery.

Svedok – poškodený XXXXX počas svojej výpovede dňa 10.02.2021 uviedol, že je majiteľom osobného motorového vozidla zn. Renault Megane Scenic ev.č. XXXXX. Dňa 03.04.2020 približne okolo 11:15 hod. viedol uvedené vozidlo po ulici Bottová v smere od cintorína na ulicu Plavisko. Ako prechádzal okolo detského ihriska na ulici Bottova a prichádzal na križovatku s ulicou Pivovarská, z pravej strany mu v smere od Baničného z ulice Pivovarská vošlo do križovatky a do jazdnej dráhy osobné motorové vozidlo zn. Škoda Superb ev.č. XXXXX. Poškodený v tej chvíli začal so svojím vozidlom brzdiť a strhol vedenie vozidla vľavo, nakoľko predpokladal, že vodič vozidla hneď zabrzdí a vyhne sa mu cez protismerný jazdný pruh. Vodička ale s vozidlom zn. Škoda Superb ev.č. XXXXX pokračovala v jazde ďalej, pričom poškodený už zrážke nedokázal zabrániť a prednou časťou svojho vozidla narazil do ľavých zadných dverí jej vozidla. Následne po zrážke obaja z vozidla vystúpili. Na miesto privolal políciu. Po príchode polície boli podrobení dychovej skúške s negatívnym výsledkom. Policajti sa pýtali či niekomu treba privolať záchranku, načo im odpovedali že netreba, nakoľko poškodenému nič po nehode nebolelo a druhej

vodičke tiež nič nebolo. Následne bola na mieste políciou spísaná škodová udalosť. Následne ešte v ten deň bolo približne okolo 17:00 hod. bol na ošetrení v ÚVN v Ružomberku, nakoľko ho bolel hrudník vo vrchnej časti. Na ošetrení mu zistili, že má zlomenú hrudnú kosť. Nakoľko je dôchodca, tak na PN nebol. Z uvedeného zranenia sa liečil do 5.5.2020. Počas liečenia musel mať znížený pohyb, pokiaľ sa mu kosť nezačala zrastať. Pri dopravnej nehode došlo k totálnej škode na vozidle. Iná škoda mu nevznikla. Uvedenú dopravnú nehodu nahlásil do poisťovne, pričom následne vozidlo obhliadol 1 znalec a poisťovňa mu vyplatila vzniknutú škodu, pričom vrak vozidla mu zostal, ktorý následne ešte predal. Poškodenému bola už vyplatená všetka škoda a ďalej si už žiadnu škodu nebude nárokovať. Vinníčka XXXXX mu dňa 09.02.2021 telefonovala ohľadne spísania dohody o zmieri, pričom poškodený so zmiernom súhlasil. Príčinu dopravnej nehody vidí v tom, že vodička XXXXX si ho neskoro všimla, a preto mu nedala prednosť v jazde. Nakoľko posledných 11 rokov pracoval v Českej republike, tak v súčasnosti má českú zdravotnú poisťovňu a spadá aj pod českú sociálnu poisťovňu.

Skutkový stav je okrem priznania obvineného a výpovede svedka – poškodeného XXXXX preukázaný aj ďalšími dôkazmi, pričom poukážem najmä na zápisnicu o dodatočnej obhliadke miesta dopravnej nehody, záznam o dopravnej nehode spolu s náčrtkom, plánikom a fotodokumentáciou, ako aj znalecký posudok znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia XXXXX, z ktorého vyplýva, že poškodený XXXXX utrpel v dôsledku nehody zlomeninu v hornej tretine tela hrudnej kosti bez výraznejšieho posunu s dobou liečenia a obmedzenia obvyklého spôsobu života v trvaní 5 týždňov.

Poškodený XXXXX (vlastník poškodeného vozidla zn. Škoda Superb, ktorý viedla obvinená XXXXX) vo výsluchu konanom dňa 27.04.2021 uviedol, že dňa 03.04.2020 predmetné vozidlo mala obvinená požičané. V uvedený deň mu telefonovala, že mala nehodu. Poškodený si vzniknutú škodu na vozidle uplatnil z havarijnej poisťky, pričom spoluúčasť zaplatila XXXXX. Iná škoda mu nevznikla, preto si v konaní žiadnu náhradu škody neuplatňuje. Súčasne svedok – poškodený uviedol, že s obvinenou sa dohodol na uzavretí zmiernu.

Vyhodnotením dôkazov získaných počas prípravného konania jednotlivo a v ich súhrne v zmysle ust. § 2 ods. 12 Trestného poriadku som dospel k záveru, že daný skutkový stav je dostatočne preukázaný, tak ako to vyžaduje ust. § 2 ods. 10 Trestného poriadku a zároveň konanie obvinenej XXXXX je potrebné po právnej stránke kvalifikovať ako prečin ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona.

Podľa § 158 Trestného zákona kto inému z nedbanlivosti ublíži na zdraví tým, že poruší dôležitú povinnosť vyplývajúcu z jeho zamestnania, povolania, postavenia alebo funkcie alebo uloženú mu podľa zákona, potrestá sa odňatím slobody až na jeden rok.

Podľa § 220 ods. 1 Trestného poriadku v konaní o prečine, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje päť rokov, môže prokurátor so súhlasom obvineného a poškodeného rozhodnúť o schválení zmiernu a zastaviť trestné stíhanie, ak obvinený

- a) vyhlási, že spáchal skutok, za ktorý je stíhaný, a nie sú odôvodnené pochybnosti o tom, že jeho vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a

určito,

- b) nahradil škodu, pokiaľ bola činom spôsobená, alebo urobil iné opatrenia na náhradu škody, alebo inak odstránil ujmu vzniknutú trestným činom, a
- c) zloží na účet súdu a v prípravnom konaní na účet prokuratúry peňažnú sumu určenú ministerstvu na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona, a táto peňažná suma nie je zrejme neprimeraná závažnosti spáchaného trestného činu
a vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, na mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvineného a na jeho osobné a majetkové pomery považuje takýto spôsob rozhodnutia za dostačujúci.

Ako už bolo vyššie uvedené, z preskúmaného spisového materiálu vzťahujúceho sa na predmetnú trestnú vec vyplýva, že obvinená XXXXX svojím konaním popísaným vo výrokovvej časti tohto uznesenia naplnila všetky obligatórne znaky skutkovej podstaty prečinu ublíženia na zdraví podľa § 158 Trestného zákona, za ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody v trvaní až na jeden rok. Horná hranica trestného činu podľa § 158 Trestného zákona neprevyšuje hranicu uvedenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku.

Zároveň z predmetného spisového materiálu vyplýva, že obvinená sa ku skutku, ktorý sa jej kladie za vinu priznala a poškodení XXXXX a XXXXX vyslovili svoj súhlas s uzatvorením zmiery, pričom poškodený XXXXX s obvinenou XXXXX uzavreli aj dohodu o zmieri, v zmysle ktorej obvinená poškodenému XXXXX uhradila spôsobenú škodu vo výške 200 eur.

Keďže v danej veci boli splnené podmienky pre prípadné uzavretie zmiery medzi obvineným a poškodenými, keďže v predmetnej veci ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica neprevyšuje hranicu stanovenú v ustanovení § 220 ods. 1 Trestného poriadku, predložil som spisový materiál probačnému a mediačnému úradníkovi Okresného súdu Ružomberok za účelom vykonania zmierovacieho konania.

Po poučení o možnosti uzavretia zmiery obvinená XXXXX a poškodení XXXXX a XXXXX vyjadrili s týmto alternatívnym spôsobom ukončenia trestného stíhania súhlas.

V rámci zmierovacieho konania obvinená dňa 19.05.2021 vyhlásila, že spáchala skutok uvedený vo výrokovvej časti tohto uznesenia. Vyhlásenie obvinenej o tom, že spáchala skutok, za ktorý je trestne stíhaná, bolo vykonané v konaní o zmieri a vzhľadom na okolnosti jej vyhlásenia neexistujú žiadne pochybnosti o tom, že toto jej vyhlásenie bolo vykonané slobodne, vážne a určito.

Z dohody o zmieri uzavretej dňa 19.05.2021 medzi účastníkmi zmierovacieho konania vyplýva, že poškodený XXXXX nepožadoval žiadnu náhradu škody a poškodený XXXXX bol už obvinenou odškodnený sumou 200 eur, preto je na základe vyššie uvedeného možné konštatovať, že obvinená nahradila škodu, ktorá bola spôsobená trestným činom (poškodenému XXXXX škodu vo výške 200 eur).

Obvinená dňa 21.05.2021 poukázala na účet Krajskej prokuratúry Žilina

peňažnú sumu vo výške 200 eur určenú na ochranu a podporu obetí trestných činov podľa osobitného zákona. Vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného trestného činu takáto suma nie je zrejme neprimeraná.

Obvinená v minulosti nebola súdne trestaná, v EKV má 1 záznam o priestupku proti bezpečnosti a plynulosti cestnej premávky, za ktorý jej bola uložená bloková pokuta vo výške 10 eur. S poukazom na postoj obvinenej, ochotu nahradiť spôsobenú škodu a prejavenu ľútosť, mám za to, že nie je potrebné, aby bol obvinenej uložený trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá.

Na základe vyššie uvedeného je nepochybné, že vzhľadom na povahu a závažnosť spáchaného činu, mieru akou bol trestným činom dotknutý verejný záujem, na osobu obvinenej a na jej osobné a majetkové pomery je takýto spôsob rozhodnutia dostačujúci.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti mám za to, že sú splnené všetky podmienky podľa ustanovenia § 220 ods. 1 Trestného poriadku, a preto som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu nie je prípustná sťažnosť.

JUDr. Tomáš Niňaj
prokurátor